

**BONECO**  
healthy air

TRADITION SINCE 1956  
 A SWISS COMPANY

# W200

## Quick Manual



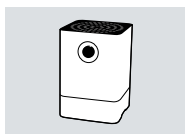
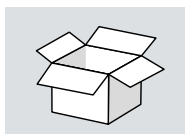


Изучите все указания по технике безопасности (входят в комплект поставки).

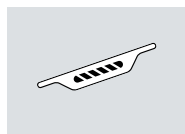


Данный документ является краткой версией инструкции в целях экономии бумаги. Более подробную информацию о приборе BONECO Вы можете скачать в формате PDF.

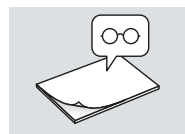
[www.boneco.com/downloads](http://www.boneco.com/downloads)



BONECO W200

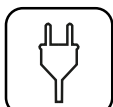


Антибактериальный  
серебряный стержень  
Ionic Silver Stick® A7017

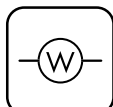


Распечатанная  
инструкция

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



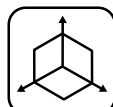
230 В / 50 Гц



12 Вт / 22.5Вт



350 г/ч



50 м<sup>2</sup> / 125 м<sup>3</sup>



макс. 4.5 л



280 × 280 × 412 мм



● <25 dB(A)  
● <43 dB(A)



4,9 кг

## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



## АРОМАКОНТЕЙНЕР



## ЧИСТКА



# BONECO

healthy air



# BONECO APP

Воспользуйтесь бесплатным приложением BONECO App с множеством полезных советов относительно вашего прибора BONECO.

Приложение подсказывает о подходящих сроках обслуживания (замена воды, например), что, в свою очередь, положительно сказывается на качестве воздуха в помещении.

## Вы получаете возможность:

- Совершать онлайн покупки аксессуаров и приборов от официальных партнеров через приложение
- Получать актуальную информацию о продукции BONECO
- Читать и сохранять инструкции по эксплуатации
- Пользоваться практичным календарем обслуживания
- ... и это еще не все



## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ



Перед проведением чистки прибора отсоедините кабель питания от розетки. Регулярная чистка прибора является предпосылкой его гигиеничной и безупречной работы.

- Чтобы разобрать прибор для чистки, требуется выполнить небольшое количество операций.
- Не погружайте прибор в воду полностью.
- Прибор необходимо подвергнуть обязательной чистке, если, будучи заполненным водой, он не использовался более одной недели.

## РЕКОМЕНДУЕМАЯ ПЕРИОДИЧНОСТЬ ЧИСТКИ

Периодичность чистки зависит от качества воздуха и воды, а также продолжительности работы прибора.

- Верхняя часть корпуса и вентилятор: 1 – 2 раза в год.
- поддон: каждые 2 недели.
- Увлажняющая губка: каждые 4 недели.

## ЧИСТКА ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ КОРПУСА

1 – 2 раза в год снимайте верхнюю часть корпуса прибора и тщательно очищайте ее влажной салфеткой.

## ЧИСТКА ВЕНТИЛЯТОРА

Снимите крышку верхней части корпуса прибора. Под крышкой находится вентилятор, который при необходимости можно прочищать влажной салфеткой.

## ЧИСТКА ПОДДОНА (КАЖДЫЕ 2 НЕДЕЛИ)

- Снимите верхнюю часть корпуса прибора и извлеките ионизирующий серебряный стержень.
- Добавьте средство для удаления накипи в наполненный водой поддон и оставьте на некоторое время.
- Слейте воду из поддона, и промойте поддон водой.

## ЧИСТКА УВЛАЖНЯЮЩЕЙ ГУБКИ (КАЖДЫЕ 4 НЕДЕЛИ)

Снимите губку с основания барабана, промойте губку под проточной водой или запустите цикл в посудомоечной или стиральной машине (температурный режим до 90°C).

Расправьте губку и поместите в барабан.

Собранный барабан с губкой поместите в прибор.

## ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА

Если Вы не будете использовать прибор в течение длительного периода, опорожните поддон, очистите прибор, как было описано выше и полностью просушите. Хранить прибор предпочтительнее в оригинальной упаковке в сухом прохладном месте.

## УТИЛИЗАЦИЯ



По окончании срока службы прибор следует утилизировать в соответствии с нормами и требованиями Вашего местного действующего законодательства. Подробную информацию по утилизации увлажнителя Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## ГАРАНТИЯ

Сроки и условия гарантийного обслуживания устанавливаются местным представителем фирмы-изготовителя в соответствии с действующим законодательством РФ. Если, несмотря на строгий контроль качества, в приборе обнаруживается дефект, пожалуйста, обращайтесь в авторизованный сервисный центр (Список сервисных центров Вы можете уточнить на сайте [www.bonесо.ru](http://www.bonесо.ru), в разделе «сервис»). Ремонт электроприборов должны производить только специалисты. Непрофессиональный ремонт может привести к возникновению серьезной опасности для пользователя. При этом прекращается действие гарантии.

Для предоставления гарантийного обслуживания требуется предъявление товарного чека и заполненного гарантийного талона.

## СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар сертифицирован органом по сертификации РОСС RU.0001.11AE25 на территории России, соответствует требованиям нормативных документов ГОСТ Р МЭК 335-1-94, ГОСТ Р МЭК 60335-2-98-2000, ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ Р 51318.14.2-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99

Прибор сертифицирован на соответствие Директиве ЕС по низковольтному оборудованию 73/23/ЕЕС и Директивам ЕС по электромагнитной совместимости 89/36/ЕЕС и 92/31/ ЕЕС.

## ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Разрешается использовать только оригинальные запчасти фирмы-производителя. Ремонтные работы могут производиться только специалистами службы сервиса. Ремонт или замену кабеля электропитания разрешается выполнять только специалистам сервисного центра. Список сервисных центров Вы можете уточнить на сайте [www.bonесо.ru](http://www.bonесо.ru), в разделе «сервис».

## Поиск и устранение неисправностей увлажнителя

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает	Кабель питания не включен в розетку.	Включите кабель питания в розетку электросети.
	Поворотный переключатель в положении ОТКЛ.	Установите переключатель в положение (2) или (1).
Не происходит увлажнение	Нет воды в поддоне.	Долейте воду в поддон.

Изготовитель: «BONECO AG»  
зарегистрирован под маркой  
BONECO AG, Швейцария,  
г. Виднау, CH-9443



**BONECO**  
healthy air

**[www.boneco.com](http://www.boneco.com)**

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland